

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

τέχνη | صناعة

Exported: 20.05.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	τέχνη	صناعة
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / ṣ n ʿ
Part of Speech	noun	noun
Expression	ἡ (sc. τέχνη) τῶν συρίγγων	ṣināʿatu l-ṣafari
Annotation	ἡ τῶν συρίγγων αὐτῶ sic interpunx. Arab. : τῶν συρίγγων, αὐτῶ ed. ; [μιμοῦνται] Π : μιμεῖται Paris. 2038 : del. Spengel : om. Arab. ; καὶ ἡ τῶν ὀρχηστῶν ut Arab. intell. : ἡ τῶν ὀρχηστῶν ed.	.amplif
Quotation	οἶον ἡ τῶν συρίγγων αὐτῶ δὲ τῶ ρυθμῶ [μιμοῦνται] χωρὶς ἁρμονίας καὶ ἡ τῶν ὀρχηστῶν	miṭḷalu dālika ṣināʿatu l-ṣafari tastaʿmilu l-laḥna l-wāḥida bi-ʿaynihī min ḡayri taʿlīfin wa-ṣināʿatu adāti l-raqṣi ayḍan
Reference	Arist. Poet. 1, 1447a26	220.15

Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā – Ars poetica (Arist. Poet.)

Filecard

Arist.Poet.0194